

MAR. 18 MARS 2024

SESSIONAL PAPER  
DOCUMENT PARLEMENTAIRE

**8555-441-2249**

HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES



**ORDER/ADDRESS OF THE HOUSE OF COMMONS  
ORDRE/ADRESSE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES**

Q-2249	Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	Jan 31, 2024 / Le 31 janv. 2024
--------	----------------------------------	---------------------------------

RETURN BY THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS  
DÉPÔT DE LA LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Mr. Lamoureux

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'B. Lamoureux', written over a horizontal line.

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**March 18, 2024 / Le 18 mars 2024**

**(TABLED FORTHWITH / DÉPOSÉ AUSSITÔT)**

**INSTRUCTIONS<sup>1</sup> FROM THE PRIVY COUNCIL OFFICE  
(OFFICE FOR THE COORDINATION OF PARLIAMENTARY RETURNS)  
TO ORGANIZATIONS WITH RESPECT TO WRITTEN QUESTION  
Q-2249<sup>2</sup> — MR. ABOULTAIF (EDMONTON MANNING)**

**Q-2249<sup>2</sup>** — January 31, 2024 — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**PERIOD**

From January 1, 2020 to January 31, 2024.

**ALL DEPARTMENTS (INCLUDING SOAs) AND AGENCIES**

Organizations are required to provide a response regarding government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical.

**PUBLIC SERVICES AND PROCUREMENT CANADA (PSPC)**

PSPC will provide a response regarding government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical under the PSPC portfolio as a common service provider.

**TEMPLATE**

Organizations that have information are required to complete the attached template.

**DEFINITION**

**Contract** – A binding agreement entered into by a contracting authority and a contractor to procure a good, service or construction.

**REFERENCE**

Directive on the Management of Procurement - <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32692>

---

<sup>1</sup> These instructions are intended to be used by organizations assigned to produce a response in order to 1) provide a uniform government-wide interpretation of a question; 2) reference relevant government policies or documents; 3) present information in a consistent manner. Should an organization determine that the PCO instructions require clarification or additional guidance in order to ensure completeness of the response; the organization is encouraged to notify PCO-OCPR.

**DIRECTIVES<sup>2</sup> DU BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ  
(BUREAU DE LA COORDINATION DES DOCUMENTS PARLEMENTAIRES)  
AUX ORGANISMES CONCERNANT LA QUESTION ÉCRITE  
Q-2249<sup>2</sup> — M. ABOULTAIF (EDMONTON MANNING)**

**Q-2249<sup>2</sup>** — 31 janvier 2024 — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

**PÉRIODE**

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024.

**TOUS LES MINISTÈRES (Y COMPRIS LES OSS) ET ORGANISMES**

Les organisations sont tenues de fournir une réponse concernant les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical.

**SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA (SPAC)**

SPAC fournira une réponse concernant les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical appartenant au portefeuille de SPAC en tant que fournisseur de services communs.

**GABARIT**

Les organisations qui disposent de l'information sont demandées de compléter le gabarit ci-joint.

**DÉFINITION**

**Contrat** – Accord contraignant conclu par une autorité contractante et un entrepreneur afin d'acquérir ou d'obtenir un bien, un service ou de la construction pour un ministère.

**RÉFÉRENCE**

Directive sur la gestion de l'approvisionnement - <https://www.tbs-sct.canada.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32692>

---

<sup>2</sup> Ces directives sont destinées à être utilisées par les organisations chargées de produire une réponse afin de 1) fournir une interprétation uniforme d'une question à l'échelle du gouvernement; 2) faire référence aux politiques ou documents gouvernementaux pertinents; 3) présenter les informations de manière cohérente. Si une organisation détermine que les directives du BCP nécessitent des clarifications ou des conseils supplémentaires afin d'assurer l'exhaustivité de la réponse, elle est encouragée à en informer le BCP-OCPR.

**Q-2249**

**Q-2249<sup>2</sup>** — January 31, 2024 — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**NAME OF ORGANIZATION:**

what are the details of each contract, including							
(i) when was the contract signed	(ii) what is the monetary value of the awarded contract	(iii) what is the description of the good or service contracted	(iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied	(v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract	(vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee	(vii) what are the last known locations of each ventilator	(viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?







**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food  
Réponse du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signed by the Honourable Lawrence MacAulay, PC, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**  
With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Agriculture and Agri-Food Canada (including the Canadian Pari-Mutuel Agency)**

Agriculture and Agri-Food Canada (including Canadian Pari-Mutual Agency) did not have any contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical during the period of January 1st, 2020 to January 31, 2024.

**Canadian Grain Commission**

The Canadian Grain Commission did not have any contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical during the period of January 1st, 2020 to January 31, 2024.

**Farm Products Council of Canada**

The Farm Products Council of Canada did not have any contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical during the period of January 1st, 2020 to January 31, 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food  
Réponse du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signé par l'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Agriculture et Agroalimentaire Canada (y compris l'Agence canadienne du pari mutuel)

Agriculture et Agroalimentaire Canada (y compris l'Agence canadienne du pari mutuel) n'a accordé aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical pendant la période du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024.

### Commission canadienne des grains

La Commission canadienne des grains n'a accordé aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical pendant la période du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024.

### Conseil des produits agricoles du Canada

Le Conseil des produits agricoles du Canada n'a accordé aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical pendant la période du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Rural Economic Development and Minister responsible for the  
Atlantic Canada Opportunities Agency  
Réponse de la ministre du Développement économique rural et ministre responsable  
de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique

**Parliamentary Secretary Darrell Samson**

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Insofar as the Atlantic Canada Opportunities Agency is concerned, with regard to contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical from January 1, 2020 to January 31, 2024, there were none.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Rural Economic Development and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency / Réponse de la ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique

Secrétaire parlementaire Darrell Samson

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

En ce qui a trait à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et aux contrats accordés à FTI Professional Grade et à Baylis Medical du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, il n'y en a eu aucun.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency  
Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

The Honourable Minister Dan Vandal



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Canadian Northern Economic Development Agency (CanNor)**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020; the Canadian Northern Economic Development Agency (CanNor) has no contracts to report.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency  
Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

L'honorable Ministre Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020; l'Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor) n'a aucun contrat à déclarer.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of National Revenue  
Réponse de la ministre du Revenu national

Signed by the honourable Marie-Claude Bibeau

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**CANADA REVENUE AGENCY (CRA)**

With respect to the above noted question, what follows is the response from the CRA for the time period of January 1, 2020 to January 31, 2024 (that is, the date of the question).

The CRA did not award any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical for the above-noted time period.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of National Revenue  
Réponse de la ministre du Revenu national

Signé par l'honorable Marie-Claude Bibeau

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### AGENCE DU REVENU DU CANADA (ARC)

En ce qui concerne la question ci-dessus, vous trouverez ci-dessous la réponse de l'ARC pour la période du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024 (c'est-à-dire, la date de la question).

L'ARC n'a attribué aucun contrat à FTI Professional Grade ou Baylis Medical pour la période susmentionnée.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Tourism and Minister responsible for the Economic  
Development Agency of Canada for the Region of Quebec  
Réponse de la ministre du Tourisme et ministre responsable de l'Agence de  
développement économique du Canada pour les régions du Québec

Ms. Annie Koutrakis

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS (CED)

Canada Economic Development for Quebec Regions has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical between January 1, 2020 and January 31, 2024.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Tourism and Minister responsible for the Economic  
Development Agency of Canada for the Region of Quebec  
Réponse de la ministre du Tourisme et ministre responsable de l'Agence de  
développement économique du Canada pour les régions du Québec

Mme Annie Koutrakis

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC (DEC)

Développement économique Canada pour les régions du Québec n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical, entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard  
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Diane Lebouthillier



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020, Fisheries and Oceans Canada, including the Canadian Coast Guard, has not issued any contracts.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard  
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Diane Lebouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020, Pêches et Océans Canada, y compris la Garde côtière canadienne, n'a attribué aucun contrat.



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario  
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signed by Jenica Atwin



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Indigenous Services Canada (ISC) and its Special Operating Agency (Indian Oil and Gas Canada)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, ISC and its Special Operating Agency (Indian Oil and Gas Canada) did not enter into any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultarif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	---	----------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal  
Economic Development Agency for Northern Ontario  
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de  
l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signé par Jenica Atwin

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### **Services aux Autochtones Canada (SAC) et son organisme de service spécial (Pétrole et gaz des Indiens du Canada)**

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, SAC et son organisme de service spécial (Pétrole et gaz des Indiens du Canada) n'ont conclu aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of National Defence  
Réponse du ministre de la Défense nationale

Marie France-Lalonde

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

National Defence has not entered into any contracts with Baylis Medical or FTI Professional Grade since January 1<sup>st</sup>, 2020.

### PORTFOLIO AGENCIES

The Communications Security Establishment, Military Police Complaints Commission, the Office of the National Defence and Canadian Armed Forces Ombudsman, and the Military Grievances External Review Committee, have not had any contracts with Baylis Medical or FTI Professional Grade since January 1<sup>st</sup>, 2020.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of National Defence  
Réponse du ministre de la Défense nationale

Marie France-Lalonde

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

La Défense nationale n'a conclu aucun contrat avec Baylis Medical ou FTI Professional Grade depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### ORGANISMES DU PORTEFEUILLE

Le Centre de la sécurité des télécommunications, la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, le Bureau de l'ombudsman de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes et le Comité externe d'examen des griefs militaires n'ont conclu aucun contrat avec Baylis Medical ou FTI Professional Grade depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change  
Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

The Honourable Steven Guilbeault

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA**

Environment and Climate Change Canada has not issued any contracts related to Q-2249.

**IMPACT ASSESSMENT AGENCY OF CANADA**

The Agency has not issued any contracts related to Q-2249.

**PARKS CANADA**

Parks Canada has not issued any contracts related to Q-2249.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change / Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

L'honorable Steven Guilbeault

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION  
En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

### ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA

Environnement et Changement climatique Canada n'a pas émis de contrat lié à la Q-2249.

### AGENCE D'ÉVALUATION D'IMPACT DU CANADA

L'Agence n'a pas émis de contrat lié à la Q-2249.

### PARCS CANADA

Parcs Canada n'a pas émis de contrat lié à la Q-2249.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
January 31, 2024

Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages  
Réponse du ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et des  
Langues officielles

Irek Kusmierczyk

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### **Employment and Social Development Canada (ESDC)**

ESDC has reviewed the information available in its financial system and found no contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages  
Réponse du ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et des  
Langues officielles

Irek Kusmierczyk

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Emploi et Développement social Canada (EDSC)

EDSC a examiné l'information disponible dans son système financier et n'a trouvé aucun contrat attribué à FTI Professional Grade et Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Diversity and Inclusion and Persons with Disabilities  
Réponse de la ministre de la Diversité et de l'Inclusion et des Personnes en situation de handicap

Sameer Zuberi



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Accessibility Standards Canada (ASC)**

ASC has reviewed the information available in its financial system and found no contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Diversity and Inclusion and Persons with Disabilities / Réponse de la ministre de la Diversité et de l'Inclusion et des Personnes en situation de handicap

Sameer Zuberi

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

### Normes d'accessibilité Canada (NAC)

NAC a revu l'information disponible dans son système financier et n'a trouvé aucun contrat attribué à FTI Professional Grade ou à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Labour and Seniors  
Réponse du ministre du Travail et des Aînés

**Terry Sheehan**

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS)**

CCOHS has reviewed the information available in its financial system and found no contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.





Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Labour and Seniors  
Réponse du ministre du Travail et des Aînés

Terry Sheehan

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST)

Le CCHST a revu l'information disponible dans son système financier et n'a trouvé aucun contrat attribué à FTI Professional Grade ou à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario / Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

The Honourable Filomena Tassi, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

### Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario did not have any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical, for the period of January 1, 2020, to January 31, 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario / Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

L'honorable Filomena Tassi, C.P., députée

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

### L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario n'a pas eu de contrats avec FTI Professional Grade et Baylis Medical, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal  
Economic Development Agency for Northern Ontario  
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de  
l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signed by the Honourable Patty Hajdu

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### FEDERAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY FOR NORTHERN ONTARIO (FEDNOR)

The Federal Economic Development Agency for Northern Ontario (FedNor) became a standalone agency on August 12, 2021. FedNor was part of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) for the period of January 1, 2020 to August 11, 2021. Therefore, during that period, government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical would be reported by ISED.

From August 12, 2021 to January 31, 2024, FedNor did not have any government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal  
Economic Development Agency for Northern Ontario  
Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de  
l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

Signé par l'honorable Patty Hajdu

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION  
En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L'ONTARIO (FEDNOR)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor) est devenue une agence autonome le 12 août 2021. FedNor faisait partie d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour la période du 1er janvier 2020 au 11 août 2021. Par conséquent, au cours de cette période, les contrats accordés à FTI Professional Grade et à Baylis Medical seraient déclarés par ISDE.

Du 12 août 2021 au 31 janvier 2024, FedNor n'avait aucun contrat accordé à FTI Professional Grade et à Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance  
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signed by the  
Honourable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Department of Finance Canada**

A search of the records of the Department of Finance did not produce any results, as it did not award any goods or services contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical between January 1, 2020, and January 31, 2024.

**Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI)**

A search of OSFI records did not produce any results.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance  
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signé par  
l'honorable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION  
En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### **Ministère des Finances Canada**

Une recherche dans les dossiers du ministère des Finances n'a relevé aucune occurrence, car le ministère des Finances n'a attribué aucun contrat de biens ou de services à FTI Professional Grade ni à Baylis Medical entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024.

### **Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF)**

Une recherche dans les dossiers du BSIF n'a relevé aucune occurrence.



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Export Promotion, International Trade and Economic Development  
Ministre de la Promotion des exportations, du Commerce international et du Développement économique

Signed by the Parliamentary Secretary Maninder Sidhu

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Global Affairs Canada (GAC)**

The following reflects a consolidated response approved on behalf of Global Affairs Canada ministers.

Parts (i) to (viii) - Global Affairs Canada conducted a search in their Finance and Administration System and confirms that no contracts were awarded to FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**Invest in Canada**


Parts (i) to (viii) - Invest in Canada does not have any contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
Reply by the Minister of Export Promotion, International Trade and Economic Development Ministre de la Promotion des exportations, du Commerce international et du Développement économique		
Signé par le secrétaire parlementaire Maninder Sidhu		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Affaires mondiales Canada (AMC)

Ce qui suit reflète la réponse consolidée approuvée au nom des ministres d'Affaires mondiales Canada.

Parties (i) à (viii) – Affaires mondiales Canada a effectué une recherche dans son système financier et administratif et peut confirmer qu'aucun contrat n'a été accordé à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### Investir au Canada

Parties (i) à (viii) – Investir au Canada n'a pas accordé de contrats à FTI Professional Grade ou à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



**INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Health / Réponse du ministre de la Santé

Signed by Mr. Yasir Naqvi

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

**Health Canada**

Health Canada has not awarded any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical since January 1, 2020.

**Public Health Agency of Canada**

Public Services And Procurement Canada (PSPC) will provide a response on behalf of the Public Health Agency of Canada regarding government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical under the PSPC portfolio as a common service provider.

**Canadian Food Inspection Agency**

The Canadian Food Inspection Agency has not awarded any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical since January 1, 2020.

**Canadian Institutes of Health Research**

The Canadian Institutes of Health Research has not awarded any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical since January 1, 2020.

**Patented Medicine Prices Review Board**

The Patented Medicine Prices Review Board has not awarded any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical since January 1, 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Health  
Réponse du ministre de la Santé

Signé par M. Yasir Naqvi

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Santé Canada

Santé Canada n'a attribué aucun contrat à FTI Professional Grade ou Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### Agence de la santé publique du Canada

Services publics et marchés publics Canada (PSPC) fournira une réponse au nom de l'Agence de santé publique du Canada concernant les contrats gouvernementaux impliquant FTI Professional Grade et Baylis Medical dans le portefeuille de PSPC en tant que fournisseur de services communs.

### Agence Canadienne d'inspection des aliments

L'Agence canadienne d'inspection des aliments n'a attribué aucun contrat à FTI Professional Grade ou Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### Instituts de recherche en santé du Canada

Les Instituts de recherche en santé du Canada n'ont attribué aucun contrat à FTI Professional Grade ou Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés n'a attribué aucun contrat à FTI Professional Grade ou Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Crown-Indigenous Relations  
Réponse du ministre des Relations Couronne-Autochtones

Signed by Jaime Battiste

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada (CIRNAC)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada did not enter into any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultarif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Crown-Indigenous Relations  
Réponse du ministre des Relations Couronne-Autochtones

Signé par Jaime Battiste

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION  
En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (RCAANC)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada n'a conclu aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Housing, Infrastructure and Communities  
Réponse du ministre du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités

Chris Bittle



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Infrastructure Canada**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020, Infrastructure Canada has nothing to report.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Housing, Infrastructure and Communities  
Réponse du ministre du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités

Chris Bittle

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Infrastructure Canada

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020, Infrastructure Canada n'a rien à déclarer.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship  
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Paul Chiang, M.P.



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Insofar as Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) is concerned:

IRCC has no contracts with FTI Professional Grade or Baylis Medical since January 1, 2020.

Insofar as the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) is concerned:

The IRB does not have records of any contracts involving FTI Professional Grade or Baylis Medical for the period from January 1, 2020, to January 31, 2024.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship  
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Paul Chiang, député

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

En ce qui concerne Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) :

IRCC n'a pas de contrat avec FTI Professional Grade ou Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.

En ce qui concerne la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) :

La CISR ne dispose d'aucun document relatif à des contrats impliquant FTI Professional Grade ou Baylis Medical pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry  
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

The Hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Innovation, Science and Economic Development Canada (including its special operating agencies), the Copyright Board of Canada, the Canadian Space Agency, the National Research Council Canada, the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and Statistics Canada have not signed any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry  
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

L'hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (y compris ses organismes de service spéciaux), la Commission du droit d'auteur du Canada, l'Agence spatiale canadienne, le Conseil national de recherches Canada, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Statistique Canada n'ont pas signé de contrats avec FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada  
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

**The Parliamentary Secretary James Maloney**

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Department of Justice

The Department of Justice did not award contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical between January 1, 2020, and January 31, 2024.

### Canadian Human Rights Commission

The Canadian Human Rights Commission did not award contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical between January 1, 2020, and January 31, 2024.

### Administrative Tribunals Support Service of Canada

The Administrative Tribunals Support Service of Canada did not award contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical between January 1, 2020, and January 31, 2024.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada  
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

**Le secrétaire parlementaire James Maloney**

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Ministère de la Justice

Le ministère de la Justice n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024.

### Commission canadienne des droits de la personne

La Commission canadienne des droits de la personne n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024.

### Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs

Le Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Energy and Natural Resources  
Réponse du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles

The Honourable Jonathan Wilkinson, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Natural Resources Canada (NRCan):**

From January 1, 2020, to January 31, 2024, NRCan has nothing to report in relation to Q-2249.

**Canada Energy Regulator (CER):**

From January 1, 2020, to January 31, 2024, the CER has nothing to report in relation to Q-2249.

**Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC):**

From January 1, 2020, to January 31, 2024, the CNSC has nothing to report in relation to Q-2249.

**Northern Pipeline Agency (NPA):**

From January 1, 2020, to January 31, 2024, the NPA has nothing to report in relation to Q-2249.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Energy and Natural Resources  
Réponse du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles

L'honorable Jonathan Wilkinson, C.P., député

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

#### **Ressources naturelles Canada (RNCan):**

Du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024, RNCan n'a rien à signaler en ce qui concerne la question Q-2249.

#### **Régie de l'énergie du Canada (REC):**

Du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024, la REC n'a rien à signaler en ce qui concerne la question Q-2249.

#### **Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN):**

Du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024, la CCSN n'a rien à signaler en ce qui concerne la question Q-2249.

#### **Administration du pipe-line du Nord (APN):**

Du 1er janvier 2020 au 31 janvier 2024, l'APN n'a rien à signaler en ce qui concerne la question Q-2249.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of  
Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic  
Development Agency of Canada  
Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la  
Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique  
du Pacifique Canada

The Hon. Harjit S. Sajjan, PC, OMM, MSM, CD, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Pacific Economic Development Canada (PacifiCan)

Since its inception on August 6, 2021, Pacific Economic Development Canada (PacifiCan) has not had any contracts with FTI Professional Grade or Baylis Medical.

On August 6, 2021, PacifiCan and Prairies Economic Development Canada (PrairiesCan) were launched and replaced Western Economic Diversification Canada. Any data for the timeframe before the launch of the two new regional development agencies has been addressed in the response provided by PrairiesCan.






Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultarif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada		
L'hon. Harjit S. Sajjan, CP, OMM, MSM, CD, député		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Développement économique Canada pour le Pacifique (PacifiCan)

Depuis sa création le 6 août 2021, Développement économique Canada pour le Pacifique (PacifiCan) n'a eu aucun contrat avec FTI Professional Grade ou Baylis Medica.

Le 6 août 2021, Développement économique Canada pour le Pacifique et Développement économique Canada pour les Prairies (PrairiesCan) ont été lancés et remplacent Diversification de l'économie de l'Ouest Canada. Toutes les données pour la période précédant le lancement des deux nouvelles agences de développement régional ont été traitées dans la réponse fournie par PrairiesCan.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Canadian Heritage  
Réponse de la ministre du Patrimoine canadien

Taleeb Noormohamed

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**CANADIAN HERITAGE**

Canadian Heritage has had no contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**AGENCIES**

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Library and Archives Canada, National Film Board of Canada, National Battlefields Commission**

These agencies have had no contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**SPECIAL OPERATING AGENCIES**

**Canadian Conservation Institute, Canadian Heritage Information Network**

Information as it may relate to the work of these special operating agencies is reported under the response from the Department of Canadian Heritage.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Canadian Heritage  
Réponse de la ministre du Patrimoine canadien

Taleeb Noormohamed

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### PATRIMOINE CANADIEN

Patrimoine canadien n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ni à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### AGENCES

#### Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Bibliothèque et Archives Canada, Office national du film du Canada, Commission des champs de bataille nationaux

Ces agences n'ont accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ni à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

### ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX

#### Institut canadien de conservation, Réseau canadien d'information sur le patrimoine

La réponse de ces organismes de services spéciaux est comprise dans la réponse du ministère du Patrimoine canadien.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
January 31, 2024

Reply by the Prime Minister of Canada  
Réponse du premier ministre du Canada

Terry Duguid, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Since January 1, 2020, the Privy Council Office has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Prime Minister of Canada  
Réponse du premier ministre du Canada

Terry Duguid, député

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION  
En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020, le Bureau du Conseil privé n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada  
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

James Maloney

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Public Prosecution Service of Canada

The Public Prosecution Service of Canada did not award any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical for the period in question.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT « TEXTE ORIGINAL » OU « TRADUCTION »

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultarif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada  
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

James Maloney

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Service des poursuites pénales du Canada

Le Service des poursuites pénales du Canada n'a octroyé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical pour la période en question.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency

Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

Signed by the Honourable Dan Vandal



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Insofar as Prairies Economic Development Canada (PrairiesCan) is concerned, there were no government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.





Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency

Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord

Signé par l'honorable Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

En ce qui concerne Développement économique Canada pour les Prairies (PrairiesCan), il n'y a eu aucun contrat gouvernemental accordé à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs  
Réponse du ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales

Jennifer O'Connell, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### **Public Safety Canada (PS)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, PS has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.

### **Canada Border Services Agency (CBSA)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, the CBSA has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.

### **Canadian Security Intelligence Service (CSIS)**

Given its mandate and specific operational requirements, and in order to protect the safety and security of Canadians, CSIS does not generally disclose details related to third party contractors or expenditures beyond those publicly reported in the Estimates, Public Accounts, and the Budget.

### **Correctional Service of Canada (CSC)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, neither the CSC nor its special operating agency (CORCAN) has awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.

### **Parole Board of Canada (PBC)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, the PBC has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.

### **Royal Canadian Mounted Police (RCMP)**

From January 1, 2020 to January 31, 2024, RCMP has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs / Réponse du ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales

Jennifer O'Connell, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

### Sécurité Publique Canada (SP)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, SP n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et Baylis Medical

### Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, l'ASFC n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et Baylis Medical.

### Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)

Compte tenu de son mandat et de ses exigences opérationnelles précises et pour protéger la sécurité des canadiens, le SCRS ne divulgue généralement pas de détails sur les fournisseurs de services externes avec qui il fait affaire, ni sur ses dépenses à l'exception des informations qui figurent dans les Budgets des dépenses, les Comptes publics et le Budget.

### Service correctionnel du Canada (SCC)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, le SCC et son organisme de service spécial (CORCAN) n'ont accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et Baylis Medical.

### Commission des libérations conditionnelles du Canada (CLCC)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, la CLCC n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et Baylis Medical.

### Gendarmerie royale du Canada (GRC)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, la GRC n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et Baylis Medical



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement  
Réponse du ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Charles Sousa

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Public Services and Procurement Canada (PSPC) as a department**

As a department, PSPC has not entered into any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**PSPC as a common service provider**

As a common service provider, please see Annex 1 for PSPC's contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**Shared Services Canada (SSC)**

SSC has not entered into any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

**Q-2249**

**Q-2249<sup>2</sup>** — January 31, 2024 — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**NAME OF ORGANIZATION:** Public Service and Procurement Canada

\*Not applicable: The FTI Professional Grade Inc. ventilator contract falls under the National Security Exception (NSE) and the quantities of the goods or service cannot be disclosed.

what are the details of each contract, including							
(i) when was the contract signed	(ii) what is the monetary value of the awarded contract	(iii) what is the description of the good or service contracted	(iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied	(v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract	(vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee	(vii) what are the last known locations of each ventilator	(viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?
2023-02-16	\$3,736,345.00	Preventative maintenance service for ventilators	up to 2,000 units to be serviced	Nil, the contract does not include delivery of ventilators	As of February 8, 2024, 706 ventilators have completed preventative maintenance services. Contract remains active.	Ventilators undergoing preventative maintenance are sent to Baylis Medical and returned to the National Emergency Strategic Stockpile's warehouse when complete. This continues until the servicing contract is completed.	Not applicable - ongoing

**NAME OF ORGANIZATION:** Public Service and Procurement Canada

\*Not applicable: The FTI Professional Grade Inc. ventilator contract falls under the National Security Exception (NSE) and the quantities of the goods or service cannot be disclosed.

what are the details of each contract, including							
(i) when was the contract signed	(ii) what is the monetary value of the awarded contract	(iii) what is the description of the good or service contracted	(iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied	(v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract	(vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee	(vii) what are the last known locations of each ventilator	viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?
2020-04-10	\$237,252,540.00	Baylis V4C-560 Ventilator "N6515 - Medical and Surgical Instruments, Equipment and Supplies"	Not applicable*	Not applicable*	Not applicable*	<p>As a surge capacity during public health emergencies, the Government of Canada's National Emergency Strategic Stockpile holds the majority of these ventilators in its warehouses. They are available on-loan to provinces and territories through the submission of a request for assistance. Currently, there are 368 units on-loan with provinces and territories across Canada.</p> <p>The Government of Canada has also declared a portion of these ventilators as surplus to program requirements and is advancing divestment in accordance with the Treasury Board Directive on the Management of Materiel. To date, the NESS has permanently transferred 206 units to provinces and territories across Canada and donated 839 units internationally to India, Nepal, Pakistan and Ukraine.</p>	All the terms of the contract have been fully performed and fulfilled.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement  
Réponse du ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Charles Sousa

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) en tant que ministère

En tant que ministère, SPAC n'a conclu aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.

### SPAC en tant que fournisseur

En tant que fournisseur de services communs, veuillez consulter l'annexe 1 pour les contrats de SPAC avec FTI Professional Grade et Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.

### Services partagés Canada (SPC)

SPC n'a conclu aucun contrat avec FTI Professional Grade et Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.

**Q-2249**

**Q-2249<sup>2</sup>** - 31 janvier 2024 - M. Aboultaif (Edmonton Manning) — En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

**NOM DE L'ORGANISATION** : Services publics et Approvisionnement Canada

\*Sans objet : Le contrat relatif aux ventilateurs de FTI Professional Grade Inc. relève de l'Exception relative à la sécurité nationale et les quantités de biens ou de services ne peuvent être divulguées.

quels sont les détails de chaque contrat, y compris							
(i) quand le contrat a-t-il été signé	(ii) quelle est la valeur monétaire du contrat	(iii) quelle est la description des biens ou des services en question	(iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir	(v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat	(vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue	(vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur	(viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?
2023-02-16	3 736 345,00 \$	Maintenance préventive des ventilateurs	jusqu'à 2 000 unités à entretenir	Nulle, le contrat ne prévoit pas la livraison de ventilateurs.	Au 8 février 2024, 706 ventilateurs ont fait l'objet de services de maintenance préventive. Le contrat reste actif.	Les ventilateurs faisant l'objet d'une maintenance préventive sont envoyés à Baylis Medical et renvoyés à l'entrepôt de la réserve stratégique nationale d'urgence une fois l'opération terminée. Cette procédure se poursuit jusqu'à ce que le contrat d'entretien soit terminé.	Sans objet - en cours



**NOM DE L'ORGANISATION :** Services publics et Approvisionnement Canada

\*Sans objet : Le contrat relatif aux ventilateurs de FTI Professional Grade Inc. relève de l'Exception relative à la sécurité nationale et les quantités de biens ou de services ne peuvent être divulguées.

quels sont les détails de chaque contrat, y compris							
(i) quand le contrat a-t-il été signé	(ii) quelle est la valeur monétaire du contrat	(iii) quelle est la description des biens ou des services en question	(iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir	(v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat	(vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue	(vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur	(viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?
2020-04-10	237 252 540,00 \$	Ventilateur Baylis V4C-560 "N6515 - Instruments, équipements et fournitures médicaux et chirurgicaux"	*Sans objet	*Sans Objet	*Sans Objet	La Réserve stratégique nationale d'urgence du gouvernement du Canada détient la majorité de ces ventilateurs dans ses entrepôts, afin d'assurer une capacité d'appoint en cas d'urgence de santé publique. Ils peuvent être prêtés aux provinces et aux territoires sur demande d'assistance. Actuellement, 368 unités sont prêtées aux provinces et territoires du Canada.  Le gouvernement du Canada a également déclaré qu'une partie de ces ventilateurs était excédentaire par rapport aux besoins du programme et procède au dessaisissement conformément à la Directive du Conseil du Trésor sur la gestion du matériel. À ce jour, l'ENSN a transféré de façon permanente 206 unités aux provinces et territoires du Canada et a fait don de 839 unités à l'Inde, au Népal, au Pakistan et à l'Ukraine.	Toutes les conditions du contrat ont été pleinement exécutées et respectées.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth  
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Lisa Hepfner



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Women and Gender Equality Canada has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT « TEXTE ORIGINAL » OU « TRADUCTION »

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth  
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Lisa Hepfner

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the President of the Treasury Board  
Réponse de la présidente du Conseil du Trésor

Anthony Housefather

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

**REPLY / RÉPONSE**

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

**Treasury Board of Canada Secretariat (TBS):**

For the period of January 1, 2020 to January 31, 2024, TBS did not award any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical.

**Canada School of Public Service (CSPS):**

For the period of January 1, 2020 to January 31, 2024, the CSPS did not award any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the President of the Treasury Board  
Réponse de la présidente du Conseil du Trésor

Anthony Housefather

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) :

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, le SCT n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ni à Baylis Medical.

### École de la fonction publique du Canada (ÉFPC) :

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 janvier 2024, l'ÉFPC n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ni à Baylis Medical.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
January 31, 2024

Reply by the Minister of Transport  
Réponse du ministre des Transports

Signed by the Honourable Pablo Rodriguez

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Transport Canada

A search of Transport Canada's records did not yield any contracts with FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.

### Canadian Transportation Agency

The Canadian Transportation Agency has not issued any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020.



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Transport  
Réponse du ministre des Transports

Signé par l'honorable Pablo Rodriguez

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

### Transports Canada

Une recherche dans les dossiers de Transports Canada n'a produit aucun contrat avec la firme FTI Professional Grade ainsi que Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.

### Offices des transports du Canada

L'Office des transports du Canada n'a pas octroyé de contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs  
Réponse du ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales

Jennifer O'Connell



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Since January 1, 2020, the Canadian Intergovernmental Conference has not awarded any contracts to FTI Professional Grade and Baylis Medical.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental  
Affairs  
Réponse du ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des  
Affaires intergouvernementales

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020, le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical.



**INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE January 31, 2024
--	---	--------------------------

Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of  
Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic  
Development Agency of Canada  
Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la  
Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique  
du Pacifique Canada

Sherry Romanado, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Since January 1, 2020, the Public Service Commission of Canada and the Transportation Safety Board of Canada have not awarded any contracts to FTI Professional Grade or Baylis Medical.



**INQUIRY OF MINISTRY / DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT**

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION" / PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-2249	BY / DE M. Aboultaif (Edmonton Manning)	DATE Le 31 janvier 2024
--	--	----------------------------

Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada  
Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Pacifique Canada

Sherry Romanado, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY / INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE



SIGNATURE / MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY / MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT / TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION / TRADUCTION

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2020, la Commission de la fonction publique du Canada et le Bureau de la sécurité des transports du Canada n'ont accordé aucun contrat à FTI Professional Grade et à Baylis Medical.



## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION <b>Q-2249</b>	BY / DE <b>Mr. Aboultaif (Edmonton Manning)</b>	DATE <b>January 31, 2024</b>
---	--	---------------------------------

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence  
Réponse de la ministre des Anciens Combattants et ministre associée de la Défense nationale

Signed by the Honourable Ginette Petitpas Taylor



PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

**QUESTION**  
With regard to the government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical since January 1, 2020: what are the details of each contract, including (i) when was the contract signed, (ii) what is the monetary value of the awarded contract, (iii) what is the description of the good or service contracted, (iv) what is the quantity of the good or service agreed to be supplied, (v) how many ventilators have been delivered to fulfill the conditions of the contract, (vi) what quantity of the good or service has been received by the addressee, (vii) what are the last known locations of each ventilator, (viii) whether the terms of the contract have been fulfilled and, if not, what penal actions have been taken to ensure compliance for each contract?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

Veterans Affairs Canada

From January 1, 2020, to January 31, 2024, Veterans Affairs Canada had no contracts involving FTI Professional Grade or Baylis Medical.

Veterans Review and Appeal Board

From January 1, 2020, to January 31, 2024, the Veterans Review and Appeal Board had no contracts involving FTI Professional Grade or Baylis Medical.





## INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION  
Q-2249

BY / DE  
M. Aboultaif (Edmonton Manning)

DATE  
Le 31 janvier 2024

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence  
Réponse de la ministre des Anciens Combattants et ministre associée de la Défense nationale

Signé par l'honorable Ginette Petitpas Taylor

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

### QUESTION

En ce qui concerne les contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical depuis le 1er janvier 2020 : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) quand le contrat a-t-il été signé, (ii) quelle est la valeur monétaire du contrat, (iii) quelle est la description des biens ou des services en question, (iv) quelle est la quantité des biens ou des services que l'on a convenu de fournir, (v) combien de ventilateurs ont été livrés aux fins des conditions du contrat, (vi) quelle quantité de ces biens ou de ces services le destinataire a-t-il reçue, (vii) quelles sont les derniers emplacements connus de chaque respirateur, (viii) les modalités du contrat ont-elles été respectées, et, si ce n'est pas le cas, quelles mesures pénales a-t-on prises pour assurer le respect de chaque contrat?

### REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

#### Anciens Combattants Canada

Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024, Anciens Combattants Canada n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ou à Baylis Medical.

#### Tribunal des anciens combattants (révision et appel)

Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 janvier 2024, le Tribunal des anciens combattants (révision et appel) n'a accordé aucun contrat à FTI Professional Grade ou à Baylis Medical.